

# MITTEILUNGSBLATT

## GEMEINDE STETTEN



Telefon: 08261/3886; E-Mail: rathaus@stetten-schwaben.de

Sprechzeiten: Donnerstag 15 - 18 Uhr

2021/41

Donnerstag, 14. Oktober 2021

### Informationen für unsere Bürger

#### Sitzung des Gemeinderates Stetten

Am **Dienstag, 19.10.2021 um 19:30 Uhr** findet im Pfarrheim Stetten eine öffentliche Sitzung des Gemeinderates Stetten statt.

#### Tagesordnung:

1. Genehmigung der Niederschrift über die 19. öffentliche Sitzung
2. Isolierte Befreiung - Kohlstattstr. 32 - Bau eines Geräteschuppens
3. Bauantrag - FlSt. 81 Gemarkung Erisried - Neubau eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage
4. Bauantrag - Kohlstattstr. 11 - Anbau eines Carports
5. Auftragsvergabe - Neubau einer Kindertagesstätte und eines Bürgersaals - Baustelleneinrichtung
6. Auftragsvergabe - Feuerlöschwesen - Freiwillige Feuerwehr Stetten - Ersatzbeschaffung
7. Auftragsvergabe - Feuerlöschwesen - Freiwillige Feuerwehr Erisried - Ersatzbeschaffung
8. Vergabe Planungsauftrag - Kohlstatt - Spielplatz - LPH 5 - LPH 7
9. Jahresrechnung 2020 - Bericht über die örtliche Prüfung der Jahresrechnung 2020, Feststellung der Jahresrechnung und Beschluss über die Entlastung
10. Informationen und Anfragen

Eine nichtöffentliche Sitzung schließt sich an.

### Informationen für unsere Bürger

#### Schutz- und Hygienemaßnahmen

Die maximale Zahl der Personen, die einer öffentlichen Sitzung beiwohnen können, ist auf die Besuchersitzplätze begrenzt.

Ab Betreten des Sitzungsortes ist das Tragen einer FFP2-Maske notwendig. Dies gilt auch während der Sitzung bis zum Verlassen des Sitzungsortes.

#### Einwohnerzahlen Stand 30.06.2021

Nachstehend werden die vom Bayerischen Landesamt für Statistik und Datenverarbeitung auf Basis des Zensus 2011 fortgeschriebenen Einwohnerzahlen zum Stand 30.06.2021 veröffentlicht.

Gemeinde	Einwohnerstand		Zu-/ Abgang
	31.12.2020	30.06.2021	
Apfeltrach	975	980	+5
Dirlewang	2.194	2.206	+12
Stetten	1.448	1.459	+11
Unteregg	1.379	1.400	+21
VG Dirlewang	5.996	6.045	+49
Landkreis	146.164	146.932	+768

## Informationen für unsere Bürger

### Bekanntmachung über die Eintragung für das Volksbegehren auf „Abberufung des Landtags“

Die zweiwöchige Eintragsfrist beginnt am Donnerstag, 14.10.2021 und endet am Mittwoch, 27.10.2021. Die Stimmberechtigten können sich nur in dem Eintragungsraum des Eintragungsbezirks eintragen, in dessen Wählerverzeichnis sie geführt werden. Die Stimmberechtigten haben ihren Personalausweis oder Reisepass zur Eintragung mitzubringen. Jede/r Stimmberechtigte kann ihr/sein Stimmrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Stellvertretung ist unzulässig; es besteht keine Möglichkeit, die Eintragung brieflich zu erklären. Die Eintragung kann nicht zurückgenommen werden. Auf die Bekanntmachungen zum Volksbegehren an den Anschlagtafeln wird hingewiesen. Zu folgenden Zeiten kann man sich eintragen:

#### Eintragungsort:

Rathaus Dirlewang, Marktstraße 19,  
87742 Dirlewang, Zimmer 4

#### Eintragungszeiten:

**Montag bis Freitag,**

08:00 - 12:00 Uhr

**Montag bis Mittwoch,**

13:00 - 16:00 Uhr

**Donnerstag, 14.10.2021,**

13:00 bis 18:00 Uhr

**Samstag, 16.10.2021,**

08:00 bis 10:00 Uhr

**Donnerstag, 21.10.2021,**

13:00 bis 20:00 Uhr

## Vereinsmitteilungen

### OGV Dirlewang Mosterei

Wir mosten ein letztes Mal in diesem Jahr!

Am **Samstag, 16.10.2021** haben Sie Gelegenheit Ihr Obst zum Mosten zu bringen. Ab 10:00 Uhr verarbeiten wir Quitten. Wir bitten um telefonische Terminabsprache bei Willi Lang, Tel. 0151 44265122.

### Veteranen-Soldatenkameradschaft

#### Stetten „1919“ - Einladung zur Vereinsmeisterschaft im Schafkopfen

Am **Samstag, 16.10.2021** ermitteln wir **ab 19:30 Uhr** im Sportheim Stetten wieder unseren Vereinsmeister im Schafkopfen. Herzlich willkommen sind alle Mitglieder der VSK und solche, die es noch werden wollen (Mitgliedsbeitrag 7,00 €/Jahr). Der Einsatz beträgt 10,00 €, ausbezahlt werden alle Guten.

Die Veranstaltung findet unter den aktuellen Hygienemaßnahmen und der 3-G-Regel statt.

*Die Vorstandschaft*

## Sonstiges

### Landratsamt Unterallgäu - Elterncafé

**Dienstag, 19.10.2021 von 10:00 - 11:30 Uhr:** „Kleine Filzschale“ - aus bunter Merinovlieswolle stellen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer in dreidimensionaler Filztechnik eine Filzschale her. Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich. Referentin ist Angelika Geißler von der „WollFuehlFactory“.

Für alle Veranstaltungen ist eine Anmeldung unbedingt erforderlich unter [www.unterallgaeu.de/veranstaltungen](http://www.unterallgaeu.de/veranstaltungen). Alle Veranstaltungen sind kostenfrei. Weitere Informationen erhalten Sie unter Telefon 08261 995-412 oder -411 und unter [www.unterallgaeu.de/kinder](http://www.unterallgaeu.de/kinder)

## Sonstiges

### Landratsamt Unterallgäu -

#### Rund um die Familie

Guter Hoffnung sein – vom Vertrauen in die Leistbarkeit von Schwangerschaft, Geburt und Stillzeit

Vortrag am **Dienstag, 19.10.2021 um 19:30 Uhr** von Ingeborg Stadelmann (Hebamme, Autorin und Aromaexpertin mit langjähriger homöopathischer Erfahrung)

Veranstaltungsort: Landratsamt Unterallgäu, Raum 400, Bad Wörishofer Str. 33, Mindelheim

#### Online-Anmeldung:

[www.unterallgaeu.de/veranstaltungen](http://www.unterallgaeu.de/veranstaltungen)

#### Weitere Informationen:

[www.unterallgaeu.de/erziehung](http://www.unterallgaeu.de/erziehung)

## Sonstiges

### Impfen vor Ort - Mobiles Impfteam kommt

**Mittwoch, 20.10.2021 von 14:00 - 18:00 Uhr**, Feuerwehrhaus Dirlewang

Impfstoff: Sie erhalten Biontech/Pfizer (Zweitimpfung nach 3 - 6 Wochen).

- Wir kommen in 4 Wochen zur Zweitimpfung wieder (Mittwoch, 17.11.2021).
- Sie brauchen sich nicht in BayIMCO zu registrieren. Das erledigen wir für Sie.
- Bitte Impfpass und Personalausweis mitbringen.

## Sonstiges

### So wichtig sind Trinken und Getränke für Kinder!

- Vortrag für Familien mit Kindern von 0 -3 Jahren -

Kinder müssen nicht nur mit allen Nährstoffen versorgt werden, sondern auch mit ausreichend Flüssigkeit. Manche Kinder aber trinken nicht gerne und für Eltern kann das anstrengend werden. Kalorienfreie Alternativen zu Leitungswasser gibt es nur wenige, zu Getränken aus dem Supermarkt einige. Die Bedeutung des Trinkens in einer bedarfsgerechten Kost wird anhand der Ernährungspyramide vorgestellt und Sie erhalten Anregungen zur Umsetzung in den Alltag.

Referentin: Sonja Eichin, Diplom Oecotrophologin

Termin: **Donnerstag, 21.10.2021 von 09:30 bis 11:00 Uhr**

Ort: Onlineveranstaltung

Veranstaltungen ab sofort buchbar unter

[www.aelf-km.bayern.de/ernaehrung/familie](http://www.aelf-km.bayern.de/ernaehrung/familie)

oder telefonisch bei Christine Egle unter 08261 99194037 oder per E-Mail: [christine.egle@aelf-km.bayern.de](mailto:christine.egle@aelf-km.bayern.de)

## Sonstiges

### So wichtig sind Trinken und Getränke für Kinder!

- Vortrag für Familien mit Kindern von 0-3 Jahren -

Kinder müssen nicht nur mit allen Nährstoffen versorgt werden, sondern auch mit ausreichend Flüssigkeit. Manche Kinder aber trinken nicht gerne und für Eltern kann das anstrengend werden. Kalorienfreie Alternativen zu Leitungswasser gibt es nur wenige, zu Getränken aus dem Supermarkt einige. Die Bedeutung des Trinkens in einer bedarfsgerechten Kost wird anhand der Ernährungspyramide vorgestellt und Sie erhalten Anregungen zur Umsetzung in den Alltag.

Referentin: Sonja Eichin, Diplom Oecotrophologin

Termin: **Donnerstag, 21.10.2021 von 09:30 bis 11:00 Uhr**

Ort: Onlineveranstaltung

Veranstaltungen ab sofort buchbar unter

[www.aelf-km.bayern.de/ernaehrung/familie](http://www.aelf-km.bayern.de/ernaehrung/familie)

oder telefonisch bei Christine Egle unter 08261 99194037 oder per E-Mail:

[christine.egle@aelf-km.bayern.de](mailto:christine.egle@aelf-km.bayern.de)

### Schadstoffmobil kommt wieder in die Gemeinde

**Samstag, 30.10.2021 von 13:00 – 13:45 Uhr**

Parkplatz Genossenschaftsbank

## Anzeigen

### Finanzzentrum Allgäu: EINLADUNG zur Video gestützten Online Veranstaltung

Montag, 18.10.2021, 19:00 Uhr

### **Sparen und dabei nicht ärmer werden!**

Inhalt: Wenn Vermögen wachsen soll, braucht es kluge Anlagestrategien. Doch wie sieht diese aus und welche Regeln sind zu beachten? Mit Festzinsanlagen sparen Sie sich arm. Aktien schwanken stark. Bei festverzinslichen Wertpapieren droht die Blase zu platzen. Immobilien bergen inzwischen hohe Risiken in sich! Verkaufsinteressen von Banken, Versicherungen und Immobilienanbietern beeinträchtigen die neutrale Beratung. In dieser Video gestützten Online Präsentation erhalten Sie wertvolle Empfehlungen, mit welcher Vorgehensweise die Vermögensanlage ertragreich ist.

Dauer: ca. 60 Minuten

Kostenbeitrag: 5,00 €

**Anmeldung** für Zugangsdaten und weitere Informationen unter:

[www.finanzZentrum-allgaeu.de](http://www.finanzZentrum-allgaeu.de) – Menüpunkt „Veranstaltungen“ oder unter Tel. 08269 960700

### Voranzeige:

• Montag 25.10.2021, 19:00 Uhr

### **Vermögen & Vorsorge – Was macht Sinn? Was ist Unsinn?**

## Anzeigen

### Suche dringend trockenen (mind. überdachten) Wohnwagenstellplatz.

Der Platz sollte ca. 7 m lang, 3 m breit u. 2,80 m hoch sein. Wird nur 1x im Jahr bewegt. Tel. 08247 3669799 oder 0176 46050255

### RUNDUM – ENTSPANNT - SCHÖN!

Kosmetik-Fachinstitut für Anti-Aging und Problemhäute, Mikrodermabrasion, Wellnessbehandlungen, Hand- und Nagelpflege, Make up.

#### Öffnungszeiten:

Behandlungszeiten & Shop

Mo. – Sa. nach Vereinbarung.

Zusätzlich ist unser Shop donnerstags von 16:00 – 18:00 Uhr geöffnet!

*BeautyWellnessLounge -*

*Rosmarie Hofmann*

*Saulengrainer Str. 5, 87778 Stetten*

*www.hofmann-wellness.de*

*Tel. 08261 738194,*

*Mobil 0160 97315572*

## Anzeigen

### Farben[T]raum - Malerbetrieb Stich, Sontheim - [www.maler-stich.de](http://www.maler-stich.de)

#### Plissees in allen Formen und Farben!!!

Bei uns erhalten Sie Plissees (Sicht- und Sonnenschutz) nach Ihren Wünschen auf Maß gefertigt. Wir messen diese für Sie aus und montieren sie auch.

#### Öffnungszeiten:

Dienstag 09:00 - 12:00 Uhr,

Donnerstag 16:00 - 19:00 Uhr

Rufen Sie uns unter der Tel. 08336 9315 an - wir sind auch gerne außerhalb den Öffnungszeiten für Sie da.

*Ihr Malerbetrieb Thomas Stich*

## Anzeigen



Markt Dirlewang

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

**Mitarbeiter/in für den  
gemeindlichen Bauhof  
39 Stunden/Woche**

Zu Ihren Tätigkeiten gehören:

- die Mitarbeit in allen Tätigkeitsbereichen des gemeindlichen Bauhofs
- Winterdienst

Wir erwarten von Ihnen:

Eine abgeschlossene Berufsausbildung in einem Handwerksberuf, vielseitiges handwerkliches Geschick und technisches Verständnis, den Führerschein der Klasse CE, Einsatzbereitschaft, Flexibilität, Belastbarkeit, Teamfähigkeit und selbstständiges Arbeiten.

Wir bieten eine abwechslungsreiche Tätigkeit mit den Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung bis spätestens 12.11.2021:

Verwaltungsgemeinschaft Dirlewang  
Personalamt Frau Doll  
Marktstr. 19, 87742 Dirlewang

Für Auskünfte steht Ihnen der Erste Bürgermeister, Alois Mayer Tel. 08267 9696-12 zur Verfügung.

## Anzeigen

### **Metzgerei & Partyservice Anton**

**Blaschko, Altensteig, Tel. 08267 960312**

Vom 15.10. bis 16.10.2021 im Angebot:  
schwarzer Schalenschinken

	100 g	1,39 €
Käseknacker	100 g	1,29 €
frisches Schweinefilet	100 g	1,39 €
Krustenbraten	100 g	0,89 €

Am Kirchweihsonntag, 17.10.2021 gibt es gegrillte Ente mit Semmelknödel und Blaukraut  
9,80 €  
Bitte vorbestellen!

### **Impressum**

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft  
Dirlewang,  
Marktstraße 19, 87742 Dirlewang  
V.i.S.d.P.: Frau Schmalholz  
Tel.: 08267 9696-0  
Email: mitteilungsblatt@vg-dirlewang.de  
Anzeigenschluss: Montag, 10:00 Uhr